

Find more about Declaration of Conformity, please click the below link to download: [Http://files.iclever.com/BTH14-DOC-EN.pdf](http://files.iclever.com/BTH14-DOC-EN.pdf)

Um mehr über die Konformitätserklärung zu erfahren, klicken Sie bitte auf den folgenden Link: [Http://files.iclever.com/BTH14-DOC-DE.pdf](http://files.iclever.com/BTH14-DOC-DE.pdf)



Wireless Headphones

Model: BTH14



User Manual

Contents

English User Manual	01
Benutzerhandbuch	11
Guide Utilisateur	20
Manual de Usuario	29
Manuale Utente	38

Package Contents



1 x iClever BTH14
Wireless Headphones



1 x User Manual

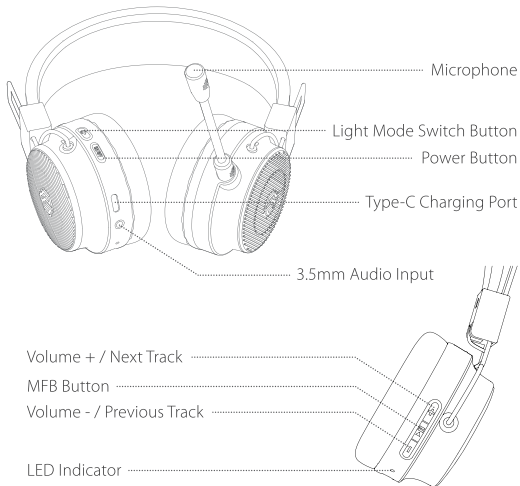


1 x 3.5mm Audio Cable

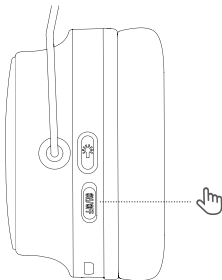


1 x USB Type-C Cable

Product Diagram

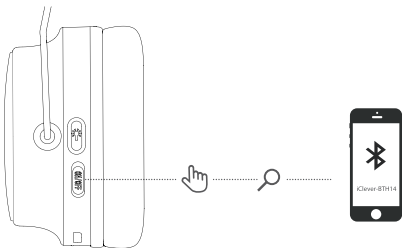


ON / OFF (as shown)



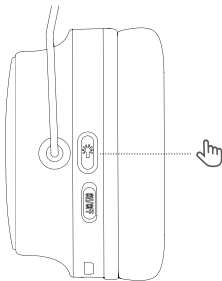
1. **ON:** Slide the power button to the “ON” direction. Then the LED indicator will flash blue for 1 second, and the colorful lights will be on.
2. **OFF:** Slide the power button to the “OFF” direction. Then the LED indicator will flash blue for 1 second and go out.

Bluetooth Pairing (as shown)



1. In the power-on state, slide the power button to the "ON" direction. Then the colorful lights will be on, the Bluetooth will enter the pairing state, and the red and blue lights will flash alternately.
2. Turn on the Bluetooth on your mobile phone. Then find and select the "iClever-BTH14" in the device list for successful Bluetooth pairing.

Light Mode Switching (as shown)

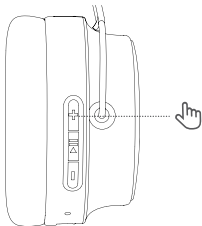


Short press the light mode switch button to turn the lights on or off.

Volume Limit Level Switching

1. Press and hold the "+" & "-" buttons at the same time to switch the volume limit to the safe volume of 85dB, and the voice broadcast will be "Safe Volume".
2. Press and hold the "+" & "-" buttons at the same time to switch the volume limit to the normal volume mode, and the voice broadcast will be "Normal Volume".

Mute Button (as shown)



1. In the call state, long press the volume "+" button for 1S, and the voice broadcast will be "mute on". Press and hold the volume "+" button again for 1S, and the voice broadcast will be "mute off".

Audio Sharing Function

In the Bluetooth connection state, insert a 3.5mm audio cable to connect another headphones to achieve audio sharing.

Operation of Buttons

Volume Up	Short press the "+" button.
Volume Down	Short press the "-" button.
Next Track	Press and hold the "+" button for 2 seconds.
Previous Track	Press and hold the "-" button for 2 seconds.
Play / Pause	Press the MFB button once.

Answer / End the Call	Press the MFB button once.
Reject the Call	Press and hold the MFB button for seconds.
Activate Siri	Press the MFB button twice.
Clear the Pairing List	After the Bluetooth is turned on, in any state, press and hold the "multi-function button" and "-" button at the same time for 5 seconds to clear the pairing list in the headphone.

Voice Prompt

Power On	Power on
Power Off	Power off

Pairing	Pairing
Successful Pairing	Connected
Disconnection	Disconnected
Low Battery State	Battery Low

Charging the Headphone

Connect the Type-C cable to the Type-C port on the headphone, and a 5V power outlet (Note: The power adapter is not included). The indicator light will glow red to indicate charging. When the headphone is fully charged, the indicator light will change from red to blue.

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the lim-

its for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Lieferumfang



1 x iClever BTH14
Kabellose Kopfhörer



1 x Benutzerhandbuch

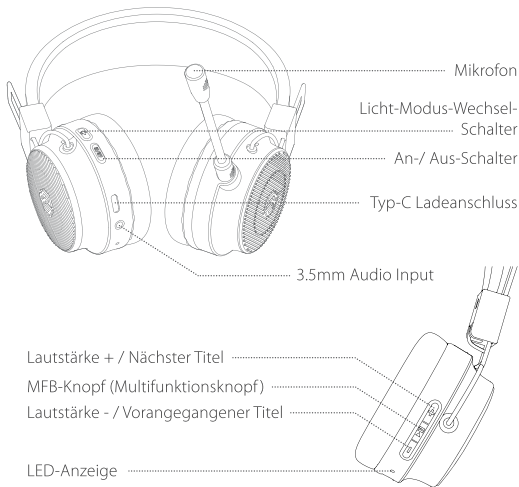


1 x 3.5mm Audiokabel

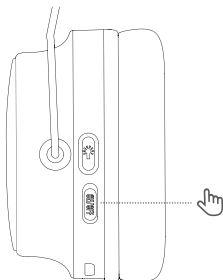


1 x USB Typ-C Kabel

Produktgrafik

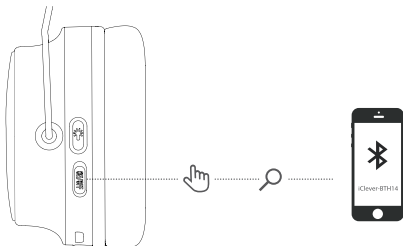


An-/Aus-Schalter (wie angezeigt)



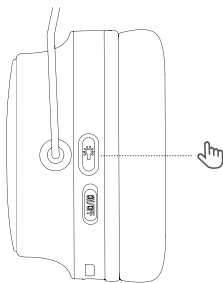
1. **An:** Schieben Sie den An-/ Aus-Schalter in Richtung des "An"-Zeichens. Die LED-Anzeige leuchtet für eine Sekunde blau auf. Anschließend leuchten bunte Lichter.
2. **Aus:** Schieben Sie den AN-/Aus-Schalter in Richtung des "Aus"-Zeichens. Die LED-Anzeige wird für eine Sekunde blau leuchten und anschließend erlöschen.

Bluetooth-Kopplung (wie angezeigt)



1. Schieben Sie im angeschalteten Zustand den An-/ Aus-Schalter in Richtung des "An"-Zeichens. Anschließend leuchten die bunten Lichter und die Kopfhörer sind bereit für die Bluetooth-Kopplung. Hierbei blinkt die LED-Anzeige wechselnd rot und blau.
2. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon an. Wählen Sie "iClever-BTH14" in der Liste der verfügbaren Geräte aus, um das Handy mit den Kopfhörern zu verbinden.

Licht-Modus-Wechsel-Schalter (wie angezeigt)

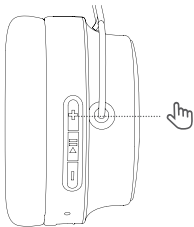


Drücken Sie kurz auf den Wechsel-Knopf, um die Lichter an oder aus zu schalten.

Wechsel des Lautstärke -Limits (wie angezeigt)

1. Drücken Sie die "+" & "-" Knöpfe zur gleichen Zeit und halten Sie sie gedrückt, um das Lautstärke-Limit auf das Sicherheits-Level von 85dB zu setzen. Die Sprachansage lautet "Safe Volume".
2. Drücken Sie die "+" & "-" Knöpfe zur gleiche Zeit und halten Sie sie gedrückt, um das Lautstärke-Limit auf den normalen Modus zurückzustellen. Die Sprachansage lautet "Normal Volume".

Mute Button (as shown)



1. Drücken Sie den Lautstärke-Knopf "+" während eines Anrufs für eine Sekunde. Die Sprachansage "mute on" zeigt die Stummschaltung an. Drücken Sie den Lautstärke-Knopf "+" erneut und halten Sie ihn für eine Sekunde gedrückt und die Stummschaltung wird, angezeigt durch die Sprachansage "mute off", ausgeschaltet.

Zugriff auf Audiodateien

Verbinden Sie die Kopfhörer über ein 3,5 mm Audio-Kabel mit einem anderen Kabellose Kopfhörer, im Bluetooth-Kopplungs-Modus, um auf Audodateien zuzugreifen.

Funktionsweise der Schalter

Lautstärke erhöhen	Kurz den "+"- Schalter drücken.
Lautstärke verringern	Kurz den "-"- Schalter drücken.
Nächster Titel	Den "+"- Schalter drücken und für 2 Sekunden halten.
Vorangegangener Titel	Den "-"- Schalter drücken und für 2 Sekunden halten.
Play / Pause	Den MFB- Knopf einmal drücken.

Anruf annehmen / auflegen	Den MFB-Knopf einmal drücken.
Anruf abweisen	Drücken Sie den MFB-Knopf und halten Sie ihn für ein paar Sekunden gedrückt.
Siri aktivieren	Drücken Sie den MFB-Knopf zweimal.
Die Kopplungs-Liste löschen	Nachdem Bluetooth angeschaltet wurde, unabhängig davon in welchem Status sich der Kopfhörer befindet, drücken Sie gleichzeitig den Multifunktionsknopf und den "-"-Schalter für 5 Sekunden, um die Kopplungs-Liste in dem Kopfhörer zu löschen.

Sprachaufforderung

Einschalten	Power on
Ausschalten	Power off

Paarung	Pairing
Erfolgreiches Pairing	Connected
Trennung der Verbindung	Disconnected
Niedrige Leistung	Battery Low

Laden des Kopfhörers

Verbinden Sie ein Typ-C-Kabel mit dem Typ-C-Kabelanschluss des Kopfhörers und einem 5V-Stromanschluss (Beachten Sie: Der Stromadapter ist nicht beiliegend). Die Lichtanzeige wird rot leuchten, um ein Aufladen anzuzeigen. Wenn die Kopfhörer vollständig geladen sind, wechselt die Anzeige von rot zu blau.

Contenu du paquet



1 x Écouteurs sans fil
iClever BTH14



1 x Câble audio 3,5 mm

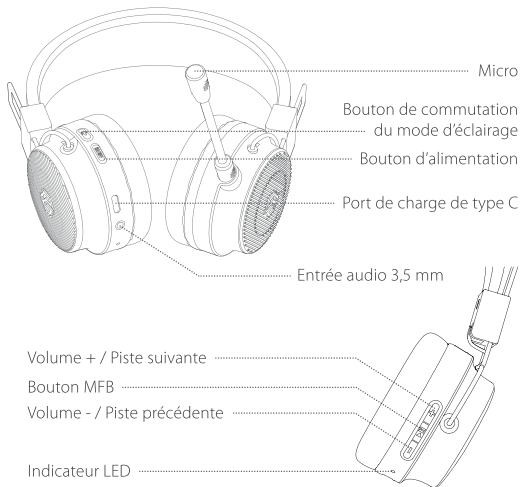


1 x Manuel d'utilisation

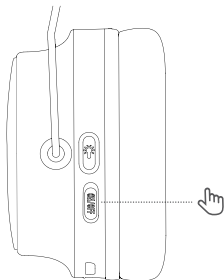


1 x Câble USB Type-C

Schéma du produit

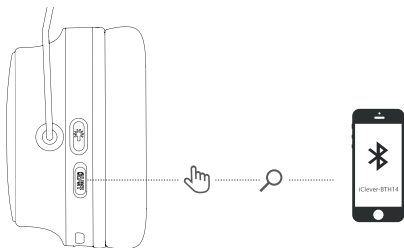


MARCHE / ARRÊT (comme illustré)



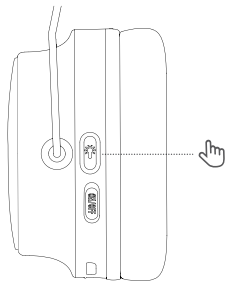
1. **MARCHE:** Faites glisser le bouton d'alimentation sur "ON".
L'indicateur LED clignote alors en bleu pendant 1 seconde, et les lumières colorées s'allument.
2. **ARRÊT:** Faites glisser le bouton d'alimentation sur " OFF ".
L'indicateur LED clignote alors en bleu pendant 1 seconde, puis s'éteint.

Appariement Bluetooth (comme illustré)



1. Lors du démarrage, faites glisser le bouton d'alimentation dans la direction "ON". Les lumières colorées s'allument alors, le Bluetooth entre dans l'état d'appairage, et les lumières rouges et bleues clignotent alternativement.
2. Activez le Bluetooth sur votre téléphone mobile. Ensuite, trouvez et sélectionnez le "iClever-BTH14" dans la liste des appareils pour un appariement Bluetooth réussi.

Commutation du mode d'éclairage (comme illustré)

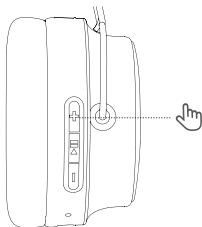


Appuyez brièvement sur le bouton de commutation du mode d'éclairage pour allumer ou éteindre les lumières.

Commutation du niveau de limite de volume

1. Maintenez les boutons "+" et "-" enfoncés en même temps pour faire passer le volume au niveau de sécurité de 85dB, et la diffusion vocale sera " Safe Volume ".
2. Appuyez et maintenez enfoncés les boutons "+" et "-" en même temps pour faire passer la limite du volume au mode de volume normal, et la diffusion vocale sera " Normal Volume ".

Bouton de désactivation du son (comme illustré)



1. En état d'appel, appuyez longuement sur le bouton de volume "+" pendant 1S, et la diffusion vocale sera " mute on ". Appuyez à nouveau sur le bouton de volume "+" pendant 1 seconde, et la diffusion vocale sera " mute off ".

Fonction de partage audio

Dans l'état de connexion Bluetooth, insérez un câble audio de 3,5 mm pour connecter un autre Écouteurs sans fil afin de réaliser un partage audio.

Fonctionnement des touches

Augmenter le volume	Appuyez brièvement sur le bouton "+".
Baisser le volume	Appuyez brièvement sur le bouton "-".
Piste suivante	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "+" pendant 2 secondes.
Piste précédente	Appuyez sur le bouton "-" et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
Lecture / Pause	Appuyez une fois sur le bouton MFB.

Répondre / Terminer l'appel	Appuyez une fois sur le bouton MFB.
Rejeter l'appel	Appuyez sur le bouton MFB et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes.
Activer Siri	Appuyez deux fois sur le bouton MFB.
Effacer la liste de couplages	Une fois que le Bluetooth est activé, dans n'importe quel état, maintenez enfoncées simultanément les touches "multifonction" et "-" pendant 5 secondes pour effacer la liste d'appariement dans les écouteurs.

Commande vocale

Mise en marche	Power on
Arrêt	Power off

Couplage	Pairing
Connection réussie	Connected
Déconnection	Disconnected
Batterie faible	Battery Low

Chargement des écouteurs

Connectez le câble Type-C au port Type-C des écouteurs et à une prise de courant 5V (Remarque : l'adaptateur de courant n'est pas inclus). Le témoin lumineux s'allume en rouge pour indiquer la charge. Lorsque les écouteurs sont complètement chargés, le témoin lumineux passe du rouge au bleu.

Contenido del paquete



1 x Auriculares inalámbricos
iClever BTH14



1 x Manual de usuario

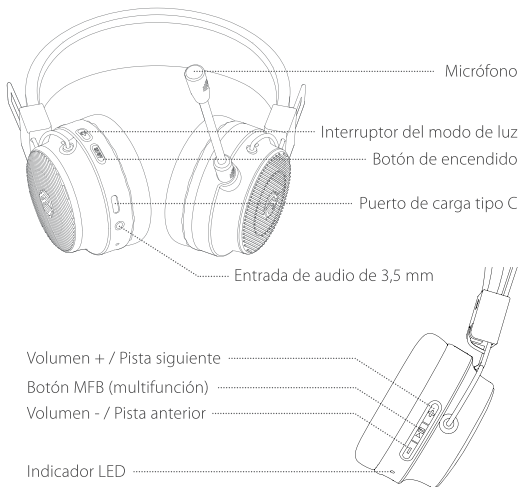


1 x Cable de audio de 3,5 mm

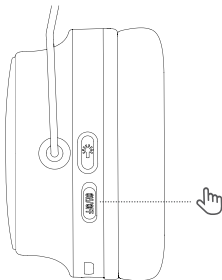


1 x Cable USB tipo C

Diagrama del producto

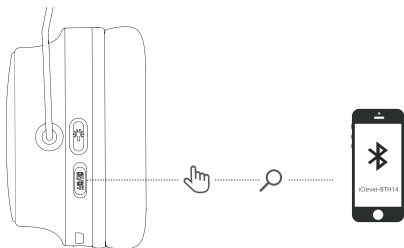


ENCENDIDO / APAGADO



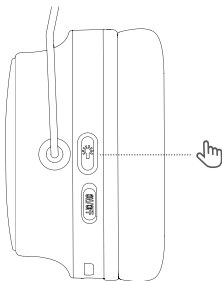
1. **ENCENDIDO:** Deslice el botón de encendido a la posición "ON". Luego, el indicador LED parpadeará en azul durante 1 segundo y las luces de colores se encenderán.
2. **APAGADO:** Deslice el botón de encendido a la posición "OFF". Luego, el indicador LED parpadeará en azul durante 1 segundo y se apagará.

Emparejamiento Bluetooth



1. Con el auricular encendido, deslice el botón a la posición "ON". Luego, las luces de colores se encenderán, el Bluetooth entrará en el estado de emparejamiento y las luces roja y azul parpadearán alternativamente.
2. Encienda el Bluetooth en su teléfono móvil. Luego busque y seleccione "iClever-BTH14" en la lista de dispositivos para un emparejamiento Bluetooth exitoso.

Cambio al modo de luz

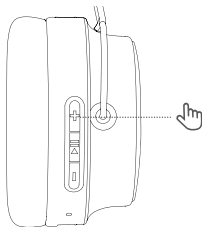


Presione brevemente el botón del modo de luz para encender o apagar las luces.

Cambiar el nivel de límite de volumen

1. Mantenga presionados los botones "+" y "-" al mismo tiempo para cambiar el límite de volumen a un volumen seguro de 85dB, y la indicación de voz dirá "Safe Volume".
2. Mantenga presionados los botones "+" y "-" al mismo tiempo para cambiar el límite de volumen al modo de volumen normal, y la indicación de voz dirá "Normal Volume".

Botón de silencio



1. Durante una llamada, mantenga presionado el botón de volumen "+" durante 1 segundo y la indicación de voz dirá "mute on". Presione y mantenga presionado el botón de volumen "+" nuevamente durante 1 segundo y la indicación de voz dirá "mute off".

Función compartir audio

En el estado de conexión Bluetooth, inserte un cable de audio de 3,5 mm para conectar Auriculares inalámbricos para lograr compartir audio.

Uso de los botones

Subir volumen	Presione brevemente el botón "+".
Bajar volume	Presione brevemente el botón "-".
Pista siguiente	Mantenga presionado el botón "+" durante 2 segundos.
Pista anterior	Mantenga presionado el botón "-" durante 2 segundos.
Play / Pausa	Presione el botón MFB una vez.

Contestar / Finalizar llamada	Presione el botón MFB una vez.
Rechazar una llamada	Presione y mantenga el botón MFB varios segundos.
Activar Siri	Presione el botón MFB dos veces.
Borrar la lista de emparejamiento	Después de encender el Bluetooth, en cualquier estado, presione y mantenga presionado el "botón MFB" y el botón "-" al mismo tiempo durante 5 segundos para borrar la lista de emparejamiento en los auriculares.

Avisos de voz

Encendido	Power on
Apagado	Power off

Emparejar	Pairing
Emparejamiento exitoso	Connected
Desconexión	Disconnected
Baja potencia	Battery Low

Cargar los auriculares

Conecte el cable USB tipo C al puerto C de los auriculares y una toma de corriente de 5 V (Nota: el adaptador de corriente no está incluido). La luz indicadora se iluminará en rojo para indicar que se está cargando. Cuando los auriculares estén completamente cargados, la luz indicadora cambiará de rojo a azul.

Contenuto



1 x Cuffie wireless
iClever BTH14



1 x Manuale d'uso

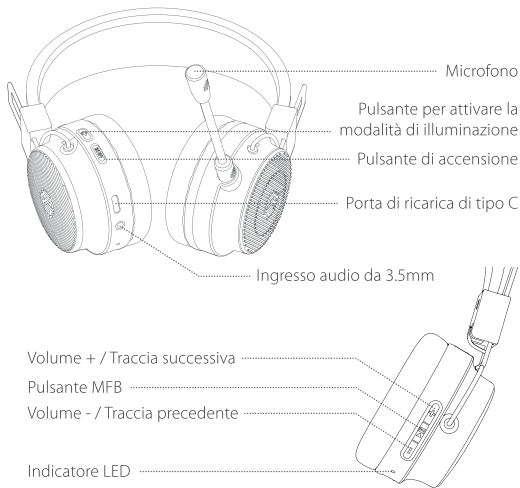


1 x Cavo audio da 3,5 mm

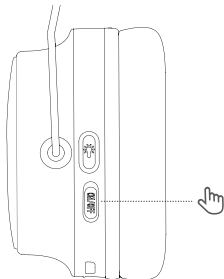


1 x Cavo USB di tipo C

Schema del prodotto

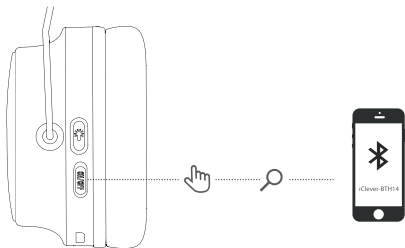


ON/OFF (come illustrato)



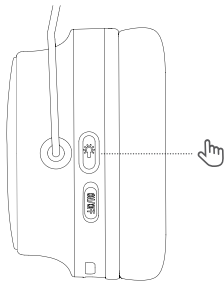
1. **ON:** Far scorrere il pulsante di accensione su "ON". A quel punto l'indicatore LED lampeggerà in blu per 1 secondo, e le luci colorate si accenderanno.
2. **OFF:** Far scorrere il pulsante di accensione su "OFF". Quindi l'indicatore LED lampeggerà in blu per 1 secondo e si spegnerà.

Connessione Bluetooth (come mostrato)



1. Nello stato di funzionamento, far scorrere il pulsante di accensione verso "ON". Successivamente le luci colorate si accenderanno, il Bluetooth entrerà nello stato di sincronizzazione e le luci rossa e blu lampeggeranno alternativamente.
2. Accendere il Bluetooth sul proprio cellulare. Quindi trovare e selezionare "iClever-BTH14" nell'elenco dei dispositivi per eseguire con successo la connessione Bluetooth.

Attivazione della modalità di illuminazione (come illustrato)

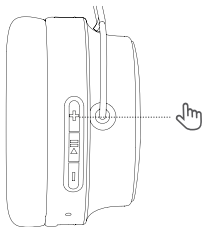


Premere brevemente il pulsante di attivazione della modalità di illuminazione per accendere o spegnere le luci.

Controllo del livello del volume

1. Tenere premuti i pulsanti "+" e "-" allo stesso tempo per impostare il limite del volume sul volume di sicurezza di 85dB, e la trasmissione vocale sarà "Safe Volume".
2. Premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti "+" e "-" per cambiare il limite del volume in modalità volume normale, e la trasmissione della voce sarà "Normal Volume".

Pulsante Muto (come illustrato)



1. Nello stato di chiamata, premere il pulsante "+" del volume per 1S, e la trasmissione vocale sarà "mute on". Tenere premuto nuovamente il pulsante "+" del volume per 1S, e la trasmissione vocale sarà "mute off".

Funzione di condivisione audio

Nello stato di connessione Bluetooth, inserire un cavo audio da 3,5 mm per collegare un Cuffie wireless per ottenere la condivisione audio.

Operation of Buttons

Volume su	Premere brevemente il pulsante "+".
Volume giù	Premere brevemente il pulsante "-".
Traccia successiva	Tenere premuto il pulsante "+" per 2 secondi.
Traccia precedente	Tenere premuto il pulsante "-" per 2 secondi.
Riproduzione / Pausa	Premere una volta il pulsante MFB.

Rispondi / Termina la chiamata	Premere una volta il pulsante MFB.
Rifiuta la chiamata	Premere e tenere premuto il pulsante MFB per alcuni secondi.
Attivare Siri	Premere il pulsante MFB due volte.
Cancellare la lista di connessione	Dopo aver attivato il Bluetooth, in qualsiasi stato, tenere premuto il "pulsante multifunzione" e il pulsante "-" contemporaneamente per 5 secondi per cancellare l'elenco dei collegamenti nelle cuffie.

Comandi Vocali

Accensione	Power on
Spegnimento	Power off

Associazione	Pairing
Associazione avvenuta con Successo	Connected
Disconnessione	Disconnected
Bassa Potenza	Battery Low

Caricare le cuffie

Collegare il cavo di tipo C alla porta di tipo C delle cuffie e a una presa di corrente da 5V (Nota: l'adattatore di corrente non è incluso). L'indicatore luminoso si illuminerà di rosso per segnalare la ricarica. Quando le cuffie sono completamente cariche, l'indicatore luminoso passa dal rosso al blu.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction